

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



UN LIBRARY

Distr.
LIMITED

A/C.4/34/L.11
29 October 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 18 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

ВОПРОС О ВИРГИНСКИХ ОСТРОВАХ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

Австралия, Папуа-Новая Гвинея, Самоа
и Япония: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 1/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов, и вновь подтверждая неотъемлемое право народа этой территории на самоопределение и независимость в соответствии с вышеуказанной Декларацией,

отмечая активное сотрудничество со стороны управляющей державы как посредством ее участия в работе Специального комитета, так и благодаря ее готовности принимать выездные миссии в малые территории, находящиеся под ее управлением,

заслушав заявление управляющей державы 2/,

1/ A/34/23 (часть II), глава IV, A/34/23 (часть V), глава VII и A/34/23/Add.5, глава XXVI.

2/ A/C.4/34/SR _____.

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Виргинским островам Соединенных Штатов 3/;
2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;
3. вновь подтверждает свою убежденность в том, что вопросы размера территории, географического положения и ограниченности ресурсов ни в коей мере не должны приводить к отсрочкам в осуществлении Декларации в отношении этой территории;
4. просит правительство Соединенных Штатов Америки в качестве управляющей державы в консультации со свободно избранными органами власти и представителями народа Виргинских островов Соединенных Штатов продолжать принимать все необходимые меры, с тем чтобы народ территории мог полностью осуществить свое право на самоопределение согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации;
5. просит управляющую державу поощрять дальнейшее конструктивное обсуждение вопроса о политическом и конституционном статусе территории и принять такие дополнительные меры, которые обеспечат сохранение самобытности и культурного наследия народа Виргинских островов Соединенных Штатов;
6. настоятельно призывает управляющую державу в консультации со свободно избранными органами власти и представителями народа Виргинских островов Соединенных Штатов обеспечить неотъемлемое право народа этой территории пользоваться своими природными ресурсами путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народа владеть и распоряжаться этими природными ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;
7. выражает мнение о том, что меры по содействию экономическому развитию Виргинских островов Соединенных Штатов являются важным элементом в процессе самоопределения, и в этих целях призывает управляющую державу вместе со свободно избранными органами власти и представителями народа Виргинских островов Соединенных Штатов принять все необходимые меры для создания в территории жизнеспособной и стабильной экономики;

8. просит управляющую державу и впредь прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в целях развития и укрепления экономики Виргинских островов Соединенных Штатов;

9. выражает мнение, что наличие в территории военно-морской базы Соединенных Штатов не должно препятствовать прогрессу народа на пути к достижению самоопределения;

10. предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии, включая возможность направления новой выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время и в консультации с управляющей державой и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятый сессии.
